

Megfelelőségi nyilatkozat:

Mi, **Momert Zrt.**

H-2400 Dunaújváros, Papírgyári út 12-14.

Tel.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199

E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Kijelentjük, hogy a termék, amelynek:

Neve: Momert; **Típusa:** 6002

Megnevezése: Digitális csomagmérleg

Megfelel az alábbi normáknak:

Elektromágneses kompatibilitás: 2004/108/EC

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 61000-6-1:2007

ROHS 2011/65/EU,
ZEK 01.4-08

Dunaújváros, 2013. 06. 25.
Momert Zrt.

Declaration of conformity:

We, **Momert Co. Ltd.**

H-2400 Dunaújváros, Papírgyári út 12-14.

Phone.: + 36 / 25 / 555-100, Fax: + 36 / 25 / 555-199

E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Declare that product:

Name: Momert; **Model:** 6002

Description: Digital luggage scale

Is in conformity with the following standards:

Electromagnetic compatibility 2004/108/EC

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 61000-6-1:2007

ROHS 2011/65/EU,
ZEK 01.4-08

25. 06. 2013. Dunaújváros
Momert Co. Ltd.



H

Használati utasítás
DIGITÁLIS CSOMAGMÉRLEG
Modell 6002

GB

Operating manual
DIGITAL LUGGAGE SCALE
Model 6002

D

Bedienungsanleitung
DIGITAL GEPÄCKWAAGE
Modell 6002

PL

Instrukcja obsługi
ELEKTRONICZNA WAGA DO
WAŻENIA PACZEK I BAGAŻY
Art. Nr 6002

RO

Instrucțiuni de utilizare
CĂNTAR DIGITAL PENTRU
BAGAJE Model 6002

RU

Инструкция по эксплуатации
Электронные багажные ВЕСЫ
Модель 6002

CZ

Návod k obsluze
DIGITÁLNÍ VÁHA NA BALÍKY
Model 6002

SK

Návod na obsluhu
DIGITÁLNA VÁHA NA BALÍKY
Model 6002

SLO

Navodila za uporabo in
garancijski list
ELEKTRONSKA TEHTNICA ZA
PRTLJAGO 6002

SRB

Uputstvo za upotrebu
VAGA ZA PRTLJAGU
Model 6002

LV

Lietošanas instrukcija
DIGITĀLIE BAGĀŽAS SVARI
Modelis 6002

EE

Kasutusjuhend
DIGITAALNE
PAGASIKAAAL
Mudel 6002

Momert Co. Ltd.

2400 Dunaújváros - HUNGARY, Papírgyári út 12-14.

Phone: + 36 25 555-100, Fax: + 36 25 555-199

E-mail: info@momert.hu, Web: www.momert.hu

Használati utasítás

DIGITÁLIS CSOMAGMÉRLEG

Modell 6002

Köszönjük, hogy Momert terméket vásárolt és kívánjuk, hogy készülékünket hosszú ideig és meglelégedéssel használja.

A készülék első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást és őrizze meg későbbi használatra is! Gondoskodjon róla, hogy a használati utasítást a készüléket használó más személyek is elolvassák!

A TERMÉKTULAJDONSÁGAI:

- Precíziós mérési rendszer
- Automatikus nullára állás
- Automatikus kikapcsolás
- Tárazási lehetőség
- Elem lemerülésének kijelzése
- Túlterhelés kijelzése

Műszaki paraméterek	
Energiaforrás	1 db CR2032 lítium elem (tartozék)
Mérési terjedelelem	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Osztás érték	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Mértékegységek	kg/lb/st:lb

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

- Az elem behelyezésekor és cseréjekor ügyeljen a helyes polaritásra.
- Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor vegye ki az elemet.
- A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- A készüléket mozgásukban korlátozott és csökkent mentális képességgel vagy a készülék használatára vonatkozó tudással és gyakorlattal nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekek is) nem használhatják, kivéve ha a felügyeletük biztosított vagy a biztonságukért felelős személy által készülékhasználatra vonatkozóan utasítást adtak. Ügyelni kell arra, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a rendeltetésnek megfelelő célokra használja, a használati utasításban leírtak szerint.
- A készüléket egyenes és vízszintes felületre helyezze.
- Tisztítás, szerelés vagy a fedelek levétele előtt a készüléket kapcsolja ki és távolítsa el az elemet.
- A készüléket durva szemcséjű, karcoló vagy maró hatású tisztítószerekkel tisztítani tilos!
- Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, leasett, megsérült vagy vízbe esett, akkor a készüléket ne kapcsolja

• Hooldusfirmad:

TALLINN: AS Elmaksi Hulgikaubandus, Gaasi tee 5, Rae vald, tel. 6836 303 OÜ Simson, Suur-Ameerika tn. 37, tel. 6453 347, 6620 425

TARTU: OÜ Simson, Teguri 45, tel/faks (7) 34 34 94

PÄRNU: OÜ Simson, Laine 4, tel/faks (44) 27 231

HAAPSALU: OÜ Ivari Äri, Ehte 5a, tel. 47 35 549

NARVA: OÜ Sipelgas Maurinte, Tallinna mnt. 6a-19, tel. (35) 60 708, 56 498 697

VILJANDI: OÜ Aaberi Kodumasinad, Vabaduse v. 4, tel. (43) 33 802

PAIDE: OÜ Oolberg ja Ko, Vainu tn. 9, tel. (38) 50 010, 56 664 467

JOGEVA: OÜ Levotek, Rohu 6-28. tel. 58 372 823

RAKVERE: OÜ Nirgi KM, Posti 13, tel. (32) 40 515, 51 75 742

KURESSAARE: FIE Toomas Teder, Pikk 1b, (45) 55 978, 50 87 912 Kodumasinat Remondikeskus, Tallinna 80A, (45) 31 627

VORU: OÜ Voru Polar, Oja 1, (78) 21 461

JÕHVI, AHTME, KOHTLA-JÄRVE: OÜ Limestra ProfServis, tel. 56 624 492

TOOTEKAART

Toote nimetus:

Mudel:

Kauplus:

Müügikuupäev:

KAUPLUSE PITSAT

TEADMISEKS

• Toode on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Muul otstarbel kasutamist ja kasutusjuhendi eiramisest johtuvate vigade korral esitatud pretensioone ei käsitleta.

Kui leiate seadmel vea, teatage sellest kasutamishendis toodud hooldusfirmale. Kui ilmnenud viga ei ole võimalik kõrvaldada, on ostjal õigus nõuda toote väljavahetamist müüja või maaletooja poolt. Müüja ei vastuta puuduse eest juhul kui ostja on jätkanud asja kasutamist pärast puuduse ilmumist ja sellest on tekkinud lisapuudusi või esialgne puudus on suurenenud.

• Remont viiakse läbi tööajal (kl. 9 - 17), väljaspool tööaega tehtud töö eest on kokkuleppel tarbijaga õigus nõuda lisatasu. Remondi käigus välja vahetatud defektsed osad, mis asendatakse uutega, kuuluvad maaletoojale. Remondi läbiviimise eelduseks originaal- müügidokumendi ettenäitamine.

• Vastavalt võlaõigusseadusele on toote kvaliteedi osas **pretensioonide esitamise tähtaeg 2 aastat** (alates ostukuupäevast).

• Pretensiooni esitamise õigus ei kehti järgmistel juhtudel:

- rikke on põhjustanud toote lohakas hooldus või vale kasutamine – st. kui toodet ei ole kasutatud vastavalt kasutusjuhendile
- seadet on avatud või remonditud väljaspool selleks volitatud töökoda
- mehhaaniliste vigastuste korral (nt. klaaskannud, plastosad)
- seadme sisemusse on sattunud kõrvalisi esemeid, vedelikke, putukaid, üleliigset tolmujne.
- juhtme pistiku sulamine, mille on põhjustanud mittekorras pistikupesa kasutamine.

be. Vigige märkaservizbe javitásra vagy ellenőrzésre.

- A készülék csak háztartásban használható, kereskedelmi célokra nem.
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól (pl: radiátor, kályha, tűzhely stb.). Óvja a mérleget a közvetlen napsütéstől és nedvességtől.
- A készüléket ne fogja meg nedves vagy vízes kézzel.
- A mérleg törékeny mérőműszer. Védje a leeséstől és ütésektől!
- Ne próbálkozzon a meghibásodott készülék javításával. A hibás készüléket vigye márkaszervizbe.

A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK BE NEM TARTÁSA A JÓTÁLLÁS MEGSZÚNÉSÉVEL JÁR!

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA:

1. ON/OFF/TARE gomb
2. LCD kijelző



MÉRLEGHASZNÁLATA:

1. Nyomja meg az "On/Off" gombot a mérleg bekapcsolásához!
2. A mérleg bekapcsolását követően várjon, amíg a "8888" felirat jelenik meg a kijelzőn és a kijelző nullára vált, majd ezt követően helyezze rá a mérni kívánt tárgyat a mérlegre. (1. ábra)
3. A mértékegység ki-választásához nyomja meg a gombot, miután bekapcsolta a mérleget! Addig nyomja folya-matosan a gombot, amíg beállítja a kívánt mértékegységre: kg/lb/st (2. ábra)
4. **TARE:** Célja, a különböző tárgyak ugyanazon mérlegen való mérése. Az első tárgy megmérése után hagyja azt a mérlegen. Nyomja meg a "TARE" gombot, hogy a kijelzőn lévő értéket lenullázza, majd adja hozzá a következőt. A kijelző mutatja a hozzáadott tárgy súlyát. A súly rögzül amikor stabilizálódik. 30 másodperc után a mérleg automatikusan kikapcsol, vagy manuálisan is kikapcsolható a **⊖** gomb kétszeri megnyomásával, vagy ha a gombot 4 másodpercig nyomva tartja.

Megjegyzés: ha a súly rögzült, nyomja meg a **⊖** gombot a mérleg lenullázásához és új mérés indításához.

Tipp: A nagyobb pontosság érdekében tartsa a mérleget vízszintesen és ne érjen az ujjaival a fém részhez.



1. ábra



2. ábra

A KIJELZŐN MEGJELENŐ EGYÉB INFORMÁCIÓK:

Amennyiben a bekapcsolás után a kijelzőn a "LO" felirat jelenik meg (3. ábra) akkor ez jelzi, hogy az elem lemerült és új elemet kell a helyére rakni.



3. ábra

Kérjük, nyissa ki a mérleg hátsó részén lévő elemtartót, és óvatosan vegye ki az elemet úgy, hogy a kis, ezüst színű rögzítőlemez segítségével kipattintja a gombelmelet a tartóból. Cserélje ki az elemet az új elemre. A régi elemet a megfelelő helyre dobja ki.

A GARANCIA AZ ELEMRE NEM VONATKOZIK.

Amennyiben a kijelzőn az "EEEE" felirat jelenik meg (4. ábra), az szenzorhiba (ez a jelenség túlterhelés és hirtelen nagy dinamikus igénybevétel esetén lép fel).



4. ábra

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztításhoz csak vízzel megnedvesített puha ruhát meg használjon, tisztítószereket és karcoló hatású anyagokat ne használjon, mert azok felsérthetik a készülék felületét.

A készüléket folyó víz alatt tisztítani, vízben öblögetni vagy vízbe mártani TILOS!

SZERVIZ

Jelentősebb karbantartásokat és javításokat - amelyek a készülék megbontásával járnak - csak szakszerviz végezhet el.

KÖRNYEZETVÉDELEM:

- A csomagolóanyagokat és a régi háztartási gépeket adja le az újrafeldolgozással foglalkozó gyűjtőhelyeken.
- A készülék kartondobozát a papír-hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A műanyag zacskókat (PE) tegye a műanyagok hulladékgyűjtő konténerébe.

A háztartási gépek újrafeldolgozása az élettartamuk végén:



Ez a jel arra figyelmezteti, hogy a háztartási gépet, vagy annak a csomagolóanyagait nem szabad a hagyományos háztartási hulladékok közé dobni. A használhatatlanná vált háztartási gépet az elektromos készülékek újrafeldolgozását biztosító hulladékgyűjtő helyen kell leadni. A háztartási gépek szétszerelése és a háztartási hulladékok közé dobása, valamint az előírásoktól eltérő megsemmisítése környezetszennyezés. Az elektromos háztartási gépek előírások szerinti megsemmisítéséről és az újrafeldolgozással foglalkozó hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzat illetékes osztályán, vagy a termék megvásárlása helyén adnak felvilágosítást.

INFORMATSIOON EKRAANIL

Kui seadet sisse lülitades ilmub ekraanile LO (joon. 3) või ekraanil pole mingeid sümboleid, siis tähendab see, et patarei on



joon. 3

tühjenemas või tühi ja peate selle vahetama.

Avage patareiõnnsuse kate. Sisestage 1XCR2032 patarei, järgides patarei jaoks õnnsuse märgitud polaarust. Sulgege patareiõnnsuse kate.

PATAREIDELE GARANTII EI KEHTI!

Kui ekraanile ilmub teade "EEEE" (joon. 4), annab see märku anduri töö häirimisest (näiteks ülekoozumise või äkilise, dünaamilise koozumise korral).



joon. 4

HOOLDAMINE JA PUHASTAMINE

Pindu võib puhastada ainult niiske lapiga. Ärge kasutage mingeid puhastusvahendeid ja kövu esemeid, mis võivad pindu kriimustada.

Ärge mitte kunagi peske kaalu voolava vee all ega kastke seda vette.

REMONT JA HOOLDAMINE

Vajaduse korral võivad seadme sisemisi detaile remondida ainult teeninduskeskuse kogunud meistrid.

KESKONNAKAITSE:

- Pakendimaterjalid ja kasutamiskõlbmatud seadmed tuleb ümber töödelda.
- Transpordipakendi võib visata ära koos sorteeritava prügiga.
- Polüetüleenkotid on töödeldavad.

Seadme ümbertöötamine pärast kasutamise lõpetamist:



Sümbol tootel või pakendil näitab, et toodet ei voi visata ära koos tavalise olmeprügiga. Viige seade elektrija elektroonikaseadmete vastuvotupunkti. ■ Utiliseerides toote oigel viisil, aitate kaasa looduse ja inimeste tervise säästmisele. Rohkem informatsiooni selle toote utiliseerimise kohta voite saada kohalikest olmejäätmete korraldamise ettevotetest või kauplustest, kust seadme ostsite.

- Hoidke seade eemal kuumusallikatest, nt radiaatorid, ahjud jne. Ärge asetage seadet otsese päikesekiirguse või niiskuse kätte.
- Ärge puudutage seadet märgade või niiskete kätega.
- Pind kaalud on libe kui märg.
- Antud toode on örn mõõtesead.
- Vältige selle kriimustamist või kukkumist.
- Ärge parandage seadet ise! Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.

HOOLIMATU JUHENDIT EIRAV KASUTAMINE VÕIB PÕHJUSTADA GARANTII KATKEMISE!

TOOTE KIRJELDUS:

1. ON/OFF ja TARE nupud
2. Ekraan



KASUTAMINE:

1. Kaalu käivitamiseks vajutage "ON/OFF" nuppu, kaalu ekraanil kuvatakse "8888".
2. Sisselülitamise järel oodake, kuni ekraanil kuvatakse "8888" (joon. 1) ja seejärel 0 enne kaalumise alustamist.
3. Kaaluühikute vahetamiseks vajutage "ON/OFF" nuppu siis, kui kaal on sisse lülitatud. Vajutage nuppu "ON/OFF", kuni näete soovitud kaaluühikut järgnevalt: kg, lb või st:lb. (joon. 2)



joon. 1



joon. 2

4. **TAARA FUNKTSIOON** (kaaludes samas nõus erinevaid toiduaineid). Pange nõusse esimene kaalutav komponent, vajutage nupule ON/TARE ja ekraan peaks näitama "0 g". Lisage nõusse teine komponent ja näete ekraanil selle kaalu. Vajutage jälle nupule ON/TARE ning jätkake samal viisil ülejäänud komponentide kaalumist. Kaal fikseeritakse stabiliseerituna. See lülitub 30 sekundi möödudes automaatselt välja või võidakse ka käsitsi välja lülitada, vajutades nuppu ϕ kaks korda või 4 sekundit järjest. **Märkus:** kui kaalu näit on fikseeritud, vajutage nupule kaalu algli ϕ itamiseks ja uueks kaalumiseks. **Nõuandeid:** Parena täpsuse saavutamiseks peab kaalu hoitama horisontaalses asendis, vältige metallist pulga puudutamist sõrmedega.

Operating manual DIGITAL LUGGAGE SCALE Model 6002

Thank you for purchasing a Momert product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life. Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

SPECIFICATION:

- Precision measuring system
- Automatic calibration function
- Automatic zero resetting
- Piece counting function
- Low power indicator
- Overload indicator

Technical parameters	
Power	1 pc 3V CR2032 lithium battery (included)
Weighing range	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Weighing increments	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Weighing units	kg/lb/st:lb

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

- Make sure you follow the marked polarity of battery when inserting and replacing it.
- If the appliance will be out of use for a longer time, remove the battery.
- Do not leave the unit unattended when in use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the product only for the intended purpose specified in the Operating Manual.
- Use the unit only on a stable horizontal surface.
- Before cleaning, assembly, or disassembly of the cover, switch the unit off and remove the battery!
- Do not use abrasive or chemically aggressive substances for cleaning the unit.
- Do not use the unit if it does not operate properly, or if it has been dropped, damaged or exposed to any liquids. Take the unit to an authorized service center for testing and repair.

- The unit is suitable for domestic use only. It is not designed for commercial operation.
- Keep the unit away from heat sources, such as radiators, ovens etc. Do not expose the unit to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the unit with wet or damp hands.
- The product is a fragile measuring device. Prevent it from crashing or falling.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service center.

FAILURE TO FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS MAY LEAD TO REFUSAL OF WARRANTY REPAIR!

PRODUCT DESCRIPTION:


1. ON/OFF/TARE button
2. LCD Display




OPERATION:

1. Press the "On/Off" button to start the scale, the scale will display zero
2. After turning on the scale wait till it displays "8888" (Fig. 1) and then displays zero before placing something to be weighed
3. To change the units press "On/Off" while the scale is turned on. Press "On/Off" (Fig. 2) until you find the unit you want from "kg" to "lb" to "st.lb".
4. TARE: (to weigh different objects on the same scale) Leave the first object to be weighed on the scale, press key "TARE" to reset the display to "0 g", add the next object onto the scale and the weight appears on the display, and so on.



The weight will be locked when stable. It will be auto off after 30 seconds or could be switched manually off by pressing  twice or pressing it for 4 seconds.

Remarks: when the weight reading is locked, press  to reset the scale and start a new weighing.

Tips:

For best accuracy, hold the scale horizontally and avoid touching the metal bar with your fingers.

Kasutusjuhend DIGITAALNE PAGASIKAAL Mudel 6002

Täname Teid Momerti toote ostmise eest. Loodame, et jätate meie tootega rahule kogu kasutusaja jooksul. Palun lugege juhend enne kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke juhend alles. Veenduge, et ka teised antud toodet kasutavad inimesed on juhendiga tutvunud.

TEHNILISED ANDMED:

- Täpne mõõtmissüsteem
- Automaatne nullimine
- TARE (taara) funktsioon
- Tühjeneva patarei indikaator
- Ülekoormuse indikaator

Tehnilised andmed	
Toite	3V CR2032 liitiumpatarei (komplektis) (1 tk)
Kaalumispiir	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Väikseim jaotus	0,1 kg/0,2lb
Kaalühikud	kg/lb/st:lb

TURVALISUS:

- Patareid sisestades ja vahetades jälgige polaarsust!
- Eemaldage patareid kui seadet ei kasutata pikemat aega.
- Ärge jätke seadet töötamise ajal järelevalveta.
- Seada seadet ei tohi kasutada füüsilise, meele- või vaimse häirega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud. Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Kasutage seadet ainult vastavalt juhendi nõuetele.
- Kasutage seadet ainult tasasel kindlal alusel.
- Enne puhastamist, kokkupanemist või lahtivõtmist lülitage seade välja ja eemaldage patarei!
- Ärge kasutage abrasiivseid ega muid tugevaid keemilisi aineid seadme puhastamiseks.
- Ärge kasutage seadet kui see ei tööta korralikult, kui seade on kukkunud, kahjustatud või sinna on sattunud vedelikke. Seadme parandamiseks või testimiseks viige see volitatud hooldustöökotta.
- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. See ei ole loodud kommertslikuks kasutuseks.

- Bojājumi radušies neparedzētu, stihisku apstākļu vai elektriskā tīkla sprieguma nestabilitātes dēļ, mitruma, kaitīgu vielu, kukaiņu un kādu priekšmetu iedarbības rezultātā;
- Ierīce izmantota profesionālos nolūkos, ignorējot lietošanas instrukciju/pamācību.

Ierīci nemaina, ja konstatēti mehāniski bojājumi, ja veiktas izmaiņas dizainā, ja ir bojāti ierīces piederumi, ja tā ir nolietota. Bez maksas remontā neietilpst ierīces tīrīšana, eļļošana, sildelementa atkaļķošana (ūdens vārīšanas ierīcēm), tehniskā apkope, asmeņu regulēšana (matu griešanas ierīcēm), saplīsušu stikla daļu vai nodilumam pakļautu detaļu nomainīšana. Šādi darbi tiek veikti par maksu.

Garantijas servisa pakalpojumi: Sia "PRO Trading",
Katlakalna ielā 9, Rīgā, tālr.66051788,
www.protrading.lv

OTHER INFORMATION ON THE DISPLAY:

If the "Lo" warning is displayed after switching on (Fig.3), or there is nothing on the display, the battery is dead and has to be replaced.



Fig. 3

Please open the battery holder at the backside of the scale and carefully take out the battery by pressing the small silver colour holding plate to get the battery out of the battery holder. Replace the low battery to a new battery. The low battery should be thrown to the appropriate place.

BATTERIES ARE NOT INCLUDED IN WARRANTY

If the message „EEEE” appears on the display (Fig. 4), means sensor fault (after overloading and after a sudden, big dynamic load).



Fig. 4

CLEANING AND MAINTENANCE:

The surface of the unit may only be cleaned using a wet cloth. Do not use any detergents or hard objects as they may damage the unit's surface!

Never clean the unit under running water, do not rinse it, and do not submerge it in water!

REPAIR AND MAINTENANCE:

Any extensive maintenance or repair that requires access to the inner parts of the product must be performed by an expert service centre.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.

Appliance recycling at the end of its service life:



A symbol on the product or its packaging indicates that this product should not go into household waste. It must be taken to the collection point of an electric and equipment recycling facility. By making sure this product is disposed of properly, you will help prevent the negative effects on the environment and human health that would otherwise result from inappropriate disposal of this product. You can learn more about recycling this product from your local authorities, a household waste disposal service or in the shop where you bought this product.

Bedienungsanleitung

DIGITAL GEPÄCKWAAGE

Model 6002

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Momert entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit diesem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt nutzen, sich mit der Gebrauchsanweisung vertraut machen.

TECHNISCHE DATEN:

- Feinmessungssysteme
- Automatische Kalibrierung Funktion
- Automatisch Abschaltung
- Stückzahlung Funktion
- Batterie leer Signal
- Überlastung Signal

Technische Parameter	
Energie	1 Stück 3V CR2032 lithium batterie (Zubehör)
Wägebereich	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Wägeschritt	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Gewichtseinheit	kg/lb/st:lb

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Gekennzeichnete Polarität der Batterien bei Einlegen und Wechsel beachten.
- Falls Sie das Gerät über eine längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie es nicht benutzen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Benutzen Sie das Gerät nur auf einem waagerechten, stabilen Untergrund.
- Vor dem Reinigen, Ein- und Ausbau der Abdeckungen des Gerätes die Batterien herausnehmen!
- Zum Reinigen des Gerätes keine groben und chemisch aggressiven Stoffe verwenden.

Garantijas karte

Pircējam ir tiesības pieteikt pretenziju, ja ir ievēroti visi ierīces lietošanas noteikumi, ierīce lietota tikai mājās apstākļos, liedzot apkārtējās vides iedarbību uz ierīci. Preces transportēšanu uz remontdarbnīcu veic Pircējs par saviem līdzekļiem. Bojājumu gadījumā ierīce ir jānodod remontdarbnīcā pilnā komplektācijā, iepakojumā, pievienojot pirkuma apliecinājumu - veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu. Pretenzijas pieteikšanas laiks – 24 kalendārē mēneši no preces nopirkšanas brīža. Defekts tiek novērstis „Patērētāju tiesību aizsardzības likumā” noteiktā kārtībā un termiņā – 30 kalendārjās dienās. Komplektējošo detaļu pasūtīšanas gadījumā remonta termiņa pagarināšana tiek papildus saskaņota ar Pircēju.

Preces

nosaukums: _____

Modelis: _____

Veikals: _____

Pirkuma

datums: _____

Pārdevēja paraksts un veikala

zīmogs: _____

Pircēja paraksts: _____

Sia„PROTrading”:

- sniegs bezmaksas konsultācijas ierīces ekspluatācijas jautājumos;
- veiks ierīces remontu tās garantijas laikā, ja tiek uzrādīts pareizi aizpildīts pirkuma apliecinājums ar veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu;
- mainīs izstrādājumu pret jaunu, ja noteiktajā pretenziju pieteikšanas laikā ir veikti tri remonti vai ir apstiprinājusies remonta neiespējamība.

Sia„PROTrading” anulēs saistības, ja:

- Pircējs nav ievērojis ierīces lietošanas instrukciju/pamācību;
- Ierīcei konstatēti mehāniski radīti bojājumi;
- Pircējs nevar uzrādīt ierīces pirkuma apliecinājumu - veikala kases čeku vai preču pavadzīmi-rēķinu;
- Ierīcei konstatēti garantijas plombu bojājumi, konstatēts nesankcionēts ierīces remonts vai nepareizi veikta ierīces uzstādīšana/pieslēgšana;

Uzmanību! Lai veiktu precīzus mērījumus, turiet svarus horizontāli un ar pirkstiem nepieskarīties metāla plāksnei.

CITA INFORMĀCIJA EKRĀNĀ:

Ja, ieslēdzot ierīci, ekrānā parādās uzraksts "LO" (3.zīm.) vai vispār neparādās nekāds uzraksts, baterija ir izlādējusies un to nepieciešams nomainīt.



Atveriet bateriju nodalīju un uzmanīgi izņemiet baterijas, spiežot mazo sudraba krāsas fiksatoru. Nomainiet izlietoto bateriju pret jaunu. Izlietotas baterijas utilizējiet atbilstoši.

GARANTIJAS LAIKS NEATTIECAS UZ IERĪCES BAROŠANAS ELEMENTIEM

Ja uz displeja ir rādījums "EEEE" (3.zīm.), tas norāda uz sensora kļūmi (tas var notikt pēc ierīces pārslodzes vai pārāk lielu svaru vai pēkšņas, lielas dinamiskas noslodzes).



APKOPE UN TĪRĪŠANA:

Svaru virsmu drīkst tīrīt tikai ar mitru drāniņu. Nelietojiet nekādus tīrīšanas līdzekļus vai cietus piederumus, jo tie var sabojāt ierīces virsmu.

Nekad nemezgājiet svarus zem tekoša ūdens, neskalojiet un nemērciet ūdenī!

REMONTS UN APKOPE:

Ja ierīces iekšējā daļā ir nepieciešams remonts, tā veikšana jāuztiek pieredzējušiem servisa centra meistariem.

VIDES AIZSARDZĪBA:

- Iepakojuma materiālus un novecojušas ierīces ir jāpārstrādā.
- Transportēšanai paredzēto taru var izmest kopā ar šķirojamajiem atkritumiem.
- Polietilēna maiši ir jāatdod pārstrādāšanai.

Ierīces pārstrāde pēc lietošanas laika beigām:

Šis simbols uz iepakojuma vai ražojuma norāda, ka šis ražojums nedrīkst tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Tas ir jāatdod elektriskoto ierīču un iekārtu savākšanas punktā. Pareizi utilizējot šo ražojumu, jūs palīdzat aizsargāt dabu un cilvēku veselību no negatīvas ietekmes, kas iespējama, neparēzi utilizējot ražojumu. Par šī ražojuma utilizēšanu vairāk iespējams uzzināt vietējās institūcijās, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumos vai laikā, kurā ražojums iegādāts.



- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, heruntergefallen, beschädigt oder nass geworden ist. Lassen Sie es von einem autorisierten Servicezentrum überprüfen und reparieren.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Gerät von Wärmequellen, wie Heizungskörpern, Röhren und dergleichen fernhalten. Vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Das Gerät ist ein sprödes Messgerät. Vor Schlägen und Stürzen schützen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.

Bei Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.

PRODUCT DESCRIPTION:

1. ON/OFF/TARE Taste
2. LCD Display



ANWENDUNG:



1. ON/OFF Taste drücken zum Einschalten.
2. Nachdem warten bis "8888" ist an Display, dann Zero, dann legen Sie die Materialien zum Messung auf der Waagen (Fig. 1).
3. Sie können die Maßeinheit mit Taste ON/OFF auswählen, nachdem Sie hat die Waagen eingeschaltet. Drücken Sie Taste ON/OFF lang, bis es geht auf die gewünschte Maßeinheit: kg/lb/st (Fig. 2).
4. **TARE:** Wenn Sie wollen das Gewicht von einigen Objekten separat wiegen, dann drücken Sie Taste ON/TARE.




Fig. 1



Fig. 2

Dann Zero ist an Display, und Sie können die nächstes Objekt auf der Waage liegen. So zeigt die Waage das Gewicht von dem letzten Objekt (nachdem Sie die Taste ON/TARE drücken). Das Gewicht wird festgelegt wenn stabilisiert ist. Nach 30 Sekunden wird die Waage automatisch ausgeschaltet oder die Waage kann manuell ausgeschaltet werden wenn der  Knopf zweimal gedrückt ist, oder wenn Sie den Knopf  für 4 Sekunden oder länger gedrückt halten.

Hinweis: Wenn das Gewicht gesperrt ist, drücken Sie den  Knopf auf der Waage um die Waage auf Null zu stellen und starten Sie eine neue Messung.

Tipp: Um eine optimale Genauigkeit zu erreichen, halten Sie die Waage horizontal, und berühren Sie mit der Finger die Metallteile nicht.

WEITERE INFORMATIONEN AUF DEM DISPLAY:

Wenn nach dem Einschaltung auf dem Display die Anzeige "Lo" (Fig. 3) erscheint oder das Display nichts anzeigt, sind die Batterien leer und müssen ausgewechselt werden.



Fig. 3

Bitte öffnen Sie das Batterie auf der Rückseite und entfernen Sie vorsichtig den Batterie sodass mit der Hilfe der Befestigungsplatte von silber Farbe, die Batterie aus dem Batteriehalter herausgeplatzt wird. Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue. Entsorgen Sie die alte Batterie an eine richtigen Stelle.

DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR BATTERIEN!

"EEEE" (Fig. 4) Sensor durch Überlastung zerstört. (dieses Phänomen entsteht durch überlast oder mit einer plötzlichen Belastung mit einem Gewicht weit über der maximalen Tragkraft).



Fig. 4

REINIGUNG UND WARTUNG

Verwenden Sie zur Reinigung der Geräteoberfläche nur einen feuchten Lappen, keine Reinigungsmittel oder harte Gegenstände, da diese die Geräteoberfläche beschädigen können!

Das Gerät nie unter fließendem Wasser reinigen, nicht abspülen und nicht ins Wasser tauchen!

SERVICE

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch eine autorisierte Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyclen von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmateriale entsorgt werden.
- Die Polyäthylentüten (PE) geben Sie zum Recyclen des Materials ab.

RECYCLING DES GERÄTES AM ENDE SEINER LEBENSDAUER:



Das Symbol am Produkt oder an der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Anlagen zu entsorgen. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Ausführliche Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den zuständigen örtlichen Behörden, dem dienst für Entsorgung von Haushaltsabfall, oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Lai ierīci pārbaudītu vai saremontētu, iesniedziet to tehniskajā apkalpošanas centrā!

- Ierīce ir piemērota tikai un vienīgi māsājniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta izmantošanai rūpnieciskos nolūkos!
- Ierīce neveidojama pienācīgā attālumā no tādiem siltum u izstarojošiem avotiem kā radiatori, cepeškrāsnis u.tml. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai!
- Nerīkojieties ar ierīci, ja jūsu rokas ir slapjas vai mitras!
- Šī ierīce ir plīstošs mērīstruments. Rīkojieties ar to uzmanīgi, izvairoties no triecieniem un tās nomešanas zemē!
- Neveiciet ierīces remontu pašrocīgi! Vērsieties pilnvarotā tehniskās apkalpošanas centrā!







GADĪJUMOS, KAD NETIKS IEVĒROTI RAŽOTĀJA DOTIE NORĀDĪJUMI, VARTIKT ATTEIKTS GARANTĪJAS REMONTS!

RAŽOJUMA APRAKSTS:

1. Ieslēgšanas/ izslēgšanas un taras poga
2. Ekrāns



LIETOŠANA:

1. Nospiediet taustiņu "On/Off", lai sāktu svēršanu. Displejā būs "0" rādījums. 
2. Pēc svaru aktivizēšanas, gaidiet līdz uz displeja būs rādījums "8888" (1.zīm.), pēc mirkļa "0", un svēršanu var uzsākt tikai tad, kad būs rādījums "0". 
3. Lai izmainītu svēršanas mērvienību, spiediet taustiņu "On/Off", kamēr ierīce ir ieslēgtā režīmā. Spiediet taustiņu "On/Off", līdz atradīs nepieciešamo mērvienību "kg", "lb", "st/lb". (2.zīm.) 

4. **TARAS FUNKCIJA** (dažādu komponentu svēršanai vienā tajā pašā traukā): Pirmo sveramo komponentu atstāriet traukā, nospiediet taustiņu "ON/OFF/TARE" un nostatiet, lai ekrānā tiktu rādīts uzraksts "0 g", ielieciet nākošo komponentu, un ekrānā tiks parādīts tā svars, tāpat turpiniet arī tālāk! Mērījumu iespējams uzņemt, kad svāri un sveramais priekšmets ir nekustīgā stāvoklī. Svāri automātiski izslēgsies pēc 30 sekundēm. Tos var izslēgt arī manuāli, divreiz nospiežot pogu  vai arī, turot to nospiestu 4 sekundes. **Piezīme.** Kad mērījums uzņemts, nospiediet pogu , ō lai atjaunotu "0" rādījumu un veiktu jaunu mērījumu.

Lietošanas instrukcija

DIGITĀLIE BAGĀŽAS SVARI

Modelis 6002

Pateiciamies par "Momert" ražojuma iegādāšanos! Ceram, ka šis produkts Jūs nepievils visu tā lietošanas laiku.

Pirms svaru lietošanas sākuma izlasiet visu lietošanas instrukciju! Saglabājiēt instrukciju nākotnei! Pārlecinieties, ka visas personas, kas lieto šo ražojumu, ir izlasījušas lietošanas instrukciju!

SPECIFIKĀCIJA:

- Precīza mērīšanas sistēma
- Automātiska nullēšana
- TARE (taras) funkcija
- Izlādējušās enerģijas indikators
- Pārslodzes indikators

Techniskie parametri	
Spriegums	1 gab. 3V CR2032 litija baterija (iekļauta komplektā)
Svēršanas diapazons	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Svēruma palielināšana	0,1 kg/0,2 lb
Svēršanas vienības	kg/lb/st:lb

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS:

- Ievietojot un nomainot baterijas, pārlecinieties, vai to polaritāte ir vērsta pareizā virzienā!
- Ja ierīce ilgāku laika periodu netiks izmantota, izņemiet baterijas!
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības!
- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav viņus īpaši apmācījis šo ierīci izmantot. Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotāļties mazi bērni.
- Izmantojiet ierīci tikai un vienīgi tādiem nolūkiem, kādi norādīti šajās darbināšanas/lietošanas instrukcijās!
- Izmantojiet ierīci, novietojiet to uz stabilas un horizontālas virsmas!
- Pirms ierīces tīrīšanas, vāka uzlikšanas vai noņemšanas izslēdziet ierīci un izņemiet no tās baterijas!
- Ierīces tīrīšanai nedrīkst izmantot abrazīvus vai ķīmiski agresīvus līdzekļus!
- Nepielietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir bijusi nomesta, ir bojāta vai ja tajā iekļūvis šķidrums.

Instrukcija obsługi

ELEKTRONICZNA WAGA DO

WAŻENIA PACZEK I BAGAŻY

Art. Nr 6002

Dziękujemy za zakup produktu marki MOMERT. Życzymy Państwu pełnej satysfakcji z jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Pozostałe osoby, które będą obsługiwały się produktem powinny również zapoznać się z niniejszą instrukcją.

WŁAŚCIWOŚCI ARTYKUŁU:

- Precyzyjny system pomiarowy
- Automatykne wyłączanie się wagi
- Automatykne zerowanie
- Funkcja tary
- Wskaźnik wyczerpania baterii
- Wskaźnik przekroczenia maksymalnego obciążenia

Parametry techniczne	
Pobór mocy	3V, zasilanie 1 szt. baterii litowej CR2032 (wchodzi w skład dostawy)
Zakres ważenia	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Podziałka	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Jednostki ważenia	kg/lb/st:lb

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Zakładając lub wymieniając baterie należy zadbać o ich prawidłową pozycję pod względem polaryzacji.
- Jeżeli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Używaj urządzenie w miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem i elementami jego opakowania, bo jest to niebezpieczne.
- Urządzenia nie należy używać do celów innych, niż podano w instrukcji obsługi.

- Urządzenie należy używać tylko na stabilnej poziomej powierzchni.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, montażu i demontażu obudowy urządzenia należy je wyłączyć i wyjąć baterie.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać szorstkich i chemicznie agresywnych substancji.
- Jeżeli urządzenie nie pracuje właściwie, upadło, zostało uszkodzone lub zanurzone w cieczy, nie należy go używać. Należy zlecić jego przetestowanie i naprawę autoryzowanemu serwisowi.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Urządzenie powinno być trzymane z dala od źródeł ciepła takich, jak kaloryfery, piekarniki i podobne. Należy chronić je przed wilgocią i bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Produkt jest delikatnym urządzeniem pomiarowym. Należy chronić go przed uderzeniem lub upadkiem.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu prosimy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

OPIS PRODUKTU:

1. Przycisk ON/OFF/TARE
2. Wyświetlacz



UŻYWANIE WAGI:

1. Naciśnij przycisk ON/OFF/TARE, aby wagę włączyć.
2. Czekamy parę sekund, na wyświetlaczu najpierw ukażą się ósemki "8888", a następnie znak "0.0". Wtedy można już położyć na wagę bagaż lub inny przedmiot przeznaczony do ważenia (Ryc.1).
3. **Przełączanie jednostek masy:**
Po włączeniu wagi naciskając przycisk ON/OFF/TARE można przełączać i ustawiać jednostki masy: kg/lb/st (Ryc. 2).
4. **Funkcja tary: TARE**
Aby ważyc kilka bagaży jeden po drugim:
 - zważyć pierwszy bagaż, zostawić go na wadze i nacisnąć przycisk ON/OFF/TARE
 - poczekać aż wyświetli się "0" i dodać kolejny bagaż
 - na wyświetlaczu ukaże się waga dodanego bagażu



raskine ugovor u pogledu te robe,.

Потрошач, на првом месту, може да бира између захтева да се несообразност отклони опрачком или заменом.

- Ако отклањање несообразности у складу са ставом 2. Овог члана, није могуће или ако представља несразмерно отерећење за трговца, потрошач може да захтева умањење цене или да изјави да раскида уговор.
- Несразмерно отерећење за трговца у смислу става 3. Овог члана, јавља се ако у поређењу са умањењем цене и раскидом уговора, ствара претеране трошкове, узимајући у обзир:

1) вредност робе коју је имала да је саобразна уговору

2) Значај саобразности у складу са конкретном случају

3) Да ли се саобразност може отклонити без значајних негодности за потрошача

- Свака оправка или замена се мора извршити у примереном року и без значајних негодности за потрошача, узимајући у обзир природу робе и сврху због које ју је потрошач набавио. Све трошкове који су неопходни да би се роба саобразила уговору, а нарочито трошкови робе, материјала, преузимања и испоруке, сноси трговац.

- Потрошач има право да раскине уговор, ако не може да оствари право на оправку или замену, односно ако трговац није извршио оправку или замену у примереном року или ако трговац није извршио оправку или замену без значајнијих негодности за потрошача.

За обавезе трговца које настану услед несообразности робе, произвођач се према потрошачу налази на положају јемца. Потрошач не може да раскине уговор ако је несообразност робе незнатна.

Права наведена у ставу 1. Овог члана, не утичу на право потрошача да захтева од трговца накнаду штете која потиче од несообразности, у складу са општим правилима о одговорности за штету.

- Поштовани купци, све кварове и проблеме око коришћења нашег производа можете reklamirati на:

Датум поправке	Примедбе

----- ИЗЈАВА О САОБРАЗНОСТИ -----

Поштовани,
Захваљујемо Вам се на куповини нашег производа. Молимо Вас да прочитате овај документ који Вас обавештава о Вашим правима:

Овај документ издаје:

Производ: електронска вага пртљага

Модел: 6002

у мпо дај е _____

Печат и потпис продавца _____

- Обавезујемо се да ћемо бе икаквих трошкова отклонити све кварове и техничке недостатке који би евентуално настали у нормалној употреби предмета куповине.
- Обавезујемо се да ћемо одмах, а најкасније у року од 15 дана од пријема рекламације, одговорити потрошачу, са изјашњењем о поднетом захтеву и предлогом његовог решавања, у складу са одредбом из чл.58 Закона о заштити потрошача.
- Пре пуштања у рад апарата, купац је дужан да проучи пратеће техничко упутство за употребу. Купац има право на сваку консултацију са продавцем о адекватној употреби апарата, као и право да у присуству продавца провери исправност истог.
- Саобразност не обухвата неисправности настале услед неадекватног транспорта, непажљивог руковања истим, нестручним оправкама или оправкама вршеним од стране необлашћених лица као и заменом делова неоригиналним деловима или услед последица више силе.
- Трговац је одговоран за несаобразност роке уговору која се појави у року од две године од дана преласка ризика на потрошача.
- Ако несаобразност настане у року од шест месеци од дана преласка ризика на потрошача, претпоставља се да је несаобразност постојала у тренутку преласка ризика, осим ако је у супротности са природом робе и природом одређене несаобразности.
- Код продаје половине робе, може се уговорити краћи рок у коме трговац одговара за несаобразност, који не може бити краћи од једне године. (Члан 55 Закона о заштити потрошача)
- Потрошач не може да раскине уговор ако је несаобразност робе незнатна, сагласно Закону о заштити потрошача.

Одредба из члана 54 Закона о заштити потрошача гласи:

„Ако испоручена роба није саобразна уговору, потрошач има право захтева од трговца да се отклони несаобразност, без накнаде, оправком или заменом, односно захтева одговарајуће умањење цене или да

- нацискаћ прзциск ON/OFF/TARE до важења којељних прдмедјиов

Цјељар багажу јест змиерзони у вјшветљени на вјшветљациу гдј вјага јест јуџ стабилзиована. Вага вјљача се јуџ аутоматјчјне по 30 секундач луб можна ја вјљачућ рјчјне нацискајак прзциск **0** два разј луб нацискајак го през 4 секунди.

Увага: Гдј цјељар багажу зостал јуџ вјшветљени на вјшветљациу нациснјј прзциск **0**, абы вагју вјзероваћ и розпочаћ нову помјар.

Важна рада: У целу осјањчењја вјкшејј дјкљадноћј помјаров трзмиај вагју у позицјј позиомеј и не дотјкај металовјч чјчењј палцами.

DALSZE INFORMACJE NA WYŚWIETLACZU:

Jeżeli po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się napis "Lo" (Ryc. 3) oznacza to, że bateria jest rozładowana i należy ją wymienić na nową.



Ryc. 3

Prosimy wymienić pojemnik na baterię, znajdujący się na spodzie wagi. Naciskając srebrzystą płytkę zaciskową ostrożnie wyjąć baterię i włożyć nową baterię typu CR 2032.

BATERIE NIE SĄ OBJĘTE GWARANCJĄ.

Komunikat "EEEE" (Ryc.4) oznacza uszkodzenie czujnika spowodowane przeciążeniem lub niewłaściwym użyciem wagi. Uszkodzenie to nie jest objęte gwarancją.



Ryc. 4

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie wolno stosować środków czyszczących ani twardych przedmiotów, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię urządzenia. W żadnym wypadku nie wolno myć urządzenia pod bieżącą wodą, płukać go ani zanurzać w wodzie.

SERWIS:

Konserwację w większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA:

- Preferuj odzysk materiałów opakowaniowych oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych: oddaj je do punktu odbioru materiałów do odzysku.
- Pudełko urządzenia można oddać do punktu odbioru odpadów segregowanych.

- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy również oddać do punktu odbioru materiałów do odzysku.

Recykling urządzenia elektrycznego i elektronicznego po upływie jego żywotności:



Ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu.

Zapewniając właściwą likwidację starego urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi likwidacji odpadu domowego lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

USLOVI GARANCIJE

Garancija važi od dana prodaje aparata. Davalac garancije garantuje da proizvodi imaju deklarisanе karakteristike kvaliteta. Obavezujemo se da ćemo besplatno otkloniti sve tehničke nedostatke i kvarove koji bi nastali kod normalne upotrebe. Garanciju priznajemo za vreme naznačeno na ovom listu pod sledećim uslovima:

- da je korisnik rukovao sa aparatom prema uputstvima za upotrebu
- da aparat nije mehanički oštećen
- ako zajedno sa aparatom primimo i garantni list
- ako je prodavac pravilno popunio i overio garantni list sa računom o kupovini
- ako aparat nije pokušalo da popravlja lice koje za to nema ovlašćenje
- ako kvar nije nastao zbog više sile (grom), premalog ili prevelikog napona struje
- ako kvar nije nastao u transportu nakon preuzimanja aparata, nepra vilne montaže, nestanka vode

Ako ovlašćena servisna radionica ne popravi aparat u roku od 10 dana, garancija se produžava za vreme do konačne opravke. Ukoliko u roku trajanja garancije aparata ne izvršimo opravku u roku od 45 dana po prijemu u ovlašćenoj radionici, ili kvar uopšte nismo u mogućnosti da otklonimo kupac ima pravo na zamenu proizvoda ili povraćaj novca.

Servisna mreža postoji na celoj teritoriji Republike Srbije.

U slučaju kvara kontaktirati centralni servis koji će u zavisnosti od aparata i vrste kvara omogućiti najbrže otklanjanje kvara.

GARANTNI LIST



GARANTNI ROK: 24 meseci

PROIZVOD: Vaga za prtljagu

MODEL: 6002

SERIJSKI BROJ:

DAVALAC MUSIC POWER DOO
GARANCIJE: BUDE TOMOVIĆA 8
(firma - uvoznik) VRBAS 21460
musicpower.vp@gmail.com

CENTRALNI
SERVIS:

Instrucțiuni de utilizare CĂNTAR DIGITAL PENTRU BAGAJE Model 6002

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Momert. Sperăm că veți fi mulțumiți de produsul nostru pe tot parcursul vieții sale. Vă rugăm să studiați cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza produsul pentru prima oară. Păstrați manualul într-un loc sigur pe viitor. Asigurați-vă că orice altă persoană va folosi acest aparat a citit înainte instrucțiunile de folosire.

PRINCIPALELE CARACTERISTICI:

- Dotat cu senzor de mare precizie
- Funcție automată de calibrare
- Se oprește automat
- Funcție de numărare de produse cântărite
- Atenționare când trebuie schimbată bateria
- Avertizare de supraîncărcare

PARAMETRI TEHNICI

PARAMETRI TEHNICI	
Putere absorbită	Baterii litiu Cr2032 (incluse)
Domeniu de greutate	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Incremente de greutate	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Unități de greutate	kg/lb/st:lb

RAČUN BROJ:

DATUM PRODAJE:

PRODAVAC:
(potpis i pečat)

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ:

- Asigurați-vă că respectați polaritatea marcată pe baterie la introducerea sau înlocuirea acestora.
- În cazul în care aparatul va fi scos din funcțiune pentru mai mult timp, scoateți bateria
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul utilizării
- Nu lăsați copiii sau persoanele neautorizate să manevreze aparatul.
- Folosiți aparatul doar în scopul descris în manualul de utilizare.
- Folosiți aparatul doar pe o suprafață plană, stabilă.
- Înainte de curățare, asamblare sau dezasamblare a capacului, opriți aparatul și scoateți bateria.
- Nu utilizați substanțe abrazive sau chimic agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți aparatul dacă aceasta nu funcționează corect, dacă a fost scâpat pe jos, deteriorat sau expus la lichide. Apelați la un centru service autorizat pentru testare și reparare.
- Aparatul a fost creat pentru a fi folosit pentru uz casnic, nu pentru a fi folosit în scop comercial.
- Păstrați aparatul departe de sursele de căldură, cum ar fi

radiatoare, calorifere etc. Nu expuneți aparatul la razele directe ale soarelui.

- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede.
- Produsul este un dispozitiv de măsurare fragil, protejați-l de la căzături sau lovituri.
- Nu reparați singur aparatul. Apelați la un service autorizat

NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR PRODUCĂTORULUI POATE DUCE LA REFUZUL REPARĂRII ÎN GARANȚIE!!!

DESCRIEREA PRODUSULUI:

1. Buton ON/OFF/TARE (PORNIT/OPRIT/TARE)
2. Afișaj



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Așezați cântarul pe o suprafață plană.
2. Cântarul se porneste folosind tasta **ON/OFF**.
3. Prima dată pe afișajului cântarului va apărea „8888”, iar apoi „0.00”.
4. Așteptați până când va apărea **0.00**.
5. Pentru a selecta unitatea de masura dorita apăsați tasta **“ON/OFF”** pana cand apare unitatea dorita.

6. Funcția **TARE** (pentru cântărirea diferitelor produse prin adăugare)Lăsați primul produs să fie cântărit, apoi apăsați butonul **„ON/OFF/TARE”** pentru a se reseta de la 0, Apoi adăugați următorul produs, greutatea va apărea pe ecran și procedați la fel în continuare. Pe ecran apare totdeauna greutatea cumulată, acest procedeu se poate repeta de mai multe ori;

7. Cu apășarea butonului **ON/OFF** cântarul se oprește. Cântarul se oprește și automat după 30 secunde. Se poate opri și manual prin apășarea butonului **“O”** de două ori sau țineți apăsat timp de 4 secunde.

Observații: În cazul în care cântarul s-a blocat se apasă **“O”** pentru a se reseta.

ATENȚIE!!! Pentru o precizie bună a măsurătorii, țineți cântarul orizontal în procesul de măsurare și evitați să atingeți bara de metal cu degetele.

ALTE INFORMAȚII DE PE AFIȘAJ:

Aparatul poate fi curățat doar cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergenți sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului! Nu curățați niciodată aparatul sub jet de apă, nu-l clătiți și nu-l introduceți în apă!



Otvorite poklopac za prostora za baterije na poledini vage i pažljivo izvadite bateriju pritisakjući mali srebrni držač. Istrošenu bateriju zamenite sa novom. Staru bateriju bacite na odgovarajuće mesto.

BATERIJE NISU UKLJUČENE U GARANTNI ROK.

UPOZORENJE ZA PREEPTEREČENJE:

Kada je vaga preopterečena ovo upozorenje će se prikazati na ekranu.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Površina uređaja može se očistiti samo upotrebom mokre krpe. Ne koristite deterđent i gruba sredstva jer mogu oštetiti površinu uređaja! Nikada ne čistite uređaj pod tekućom vodom, nemojte ga spirati i potapati u vodu!

POPRAVKA I ODRŽAVANJE:

Bilo kakva duža popravka ili održavanje, kojem je potreban unutrašnjim unutrašnjim delovima, mora se učiniti od strane ovlašćenog i stručnog servisnog centra.

ZAŠTITA OKOLINE:

- Materijal za pakovanje i zastareli uređaji moraju se reciklirati.
- Transportna kutija može biti bačena kao selektivni otpadak.
- Polietilenske vrećice se predaju na recikliranje.

Recikliranje proizvoda na kraju njegovog radnog veka:



Simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju prikazuje da ovaj proizvod ne bi trebao biti bačen u smeće. Može se odneti na prikupnu stanicu ovlašćene za recikliranje. Vođenjem računa o pravilnom bacanju ovog uređaja, pomoći ćete zaštiti životne sredine od efekata negativnih po ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim bacanjem ovog proizvoda. O recikliranju možete saznati više od lokalnih vlasti, u servisu za odlaganje bačenih kućnih aparata ili u radnji gde ste kupili ovaj uređaj.

odnesite ovlaštenom servisu na testiranju i popravku.

- Uređaj je pogodan samo za kućnu upotrebu. Nije dizajniran za komercijalno korišćenje.
- Držite uređaj dalje od izvora toplote, kao što su radijatori, šporeti i sl. Ne izlažite uređaj direktno suncu i vlažnosti.
- Ne dirajte uređaj mokrim i vlažnim rukama.
- Površina vage će biti klizavi, ako mokri.
- Uređaj je lomljiv. Sprečite pad i lomljenje.
- Ne popravljajte uređaje sami. Kontaktirajte autorizovani servisni centar.

NEPRAĆENJE PROIZVOĐAČEVIH INSTRUKCIJA MOŽE DOVESTI DO KRŠENJA USLOVA GARANCIJE.

OPIS PROIZVODA:

1. Taster ON/OFF/TARE
2. Display



INSTRUKCIJE:

1. Pritisnite "ON/OFF" da upalite vagu, vaga će automatski pokazati nulu.
2. Nakon paljenja vage na displayu će se pokazati 8888, te nakon toga nula pre stavljanja nečega na vagu (Crtež 1.)
3. Da bi ste promenili mernu jedinicu pritisnite ON/OFF dok je vaga upaljena. Pritisnite ON/OFF (Crtež 2.) sve dok ne dođete do željene merne jedinice: kg/lb/st



Crtež 1.



Crtež 2.

4. **TARE (vaganje različitih predmeta na istoj vagi):** Stavite prvi predmet koji nameravate vagati na vagi i pritisnite tipku "TARE" kako bi

se na displeju u pojavila "0", dodajte sledeći predmet na vagu i težina će se pojaviti na displeju i tako dalje. Težina će biti prikazana na displeju. Sama će se isključiti nakon 30 sekundi ili može biti isključena ručno pritiskom na taster 0 dva puta ili držanjem ovog tastera 4 sekunde.

Napomena: Kada na ekranu ostane zapisana težina pritisnite 0 da bi resetovali displej i počnute novo merenje.

Saveti: Za najbolju preciznost držite vagu horizontalno i izbegavajte dodirivanje metalne cevi vašim prstima.

PROMENA BATERIJE:

Kada se obaveštenje "LO" pojavi na ekranu morate promeniti baterije.



REPARAȚII ȘI ÎNȚEȚINERE:

Alte informații privind ecranul:



- Dacă pe ecran vă apare simbolul „LO”, după ce ați pornit aparatul, sau ecranul nu afișează nimic, înseamnă că trebuie să înlocuiți bateriile.

Bateriile nu sunt incluse în garanție!!



- Dacă pe ecran vă apare simbolul „EEEE” înseamnă că sunt probleme de senzori (apare când cântarul este suprasolicitat sau este supus la presiuni mari repetate).

CURĂȚAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA:

Lucrările de întreținere sau de reparații dificile, care necesită o intervenție în părțile interioare ale produsului, trebuie să fie executate la un centru de service specializat.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:

- Opțiți pentru reciclarea materialelor, ambalajelor și aparatelor vechi.
- Cutia aparatului poate fi predată la centre de colectare și triere a deșeurilor.
- Pungile din polietilenă (PE) trebuie predate la centrele de colectare a materialelor pentru reciclare.



Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de funcționare:

Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu gunoii menajer. Trebuie depus într-un centru de colectare în vederea reciclării instalațiilor electrice și electronice. Prin asigurarea lichidării corecte a produsului veți ajuta la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane care altfel ar fi depreciate de lichidarea incorectă a produsului. Informații detaliate privind reciclarea acestui produs le veți obține de la autoritățile locale abilitate în privința serviciilor de lichidare a deșeurilor menajere sau de la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Инструкция по эксплуатации Электронные багажные ВЕСЫ Модель 6002

Благодарим Вас за приобретение изделия марки "Momert" и надеемся, что Вы будете довольны нашим изделием в течение всего срока его службы.

Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно изучите руководство по эксплуатации и сохраните его. Проследите, чтобы другие лица, которые будут пользоваться изделием, также ознакомились с данным руководством.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Обладает сенсорной системой с высокой точностью
- Автоматическая функция регулирования весов
- Автоматическое отключение
- Функция калькуляции количества штук
- Предупредительный сигнал при весе, превышающем предел измерения : OL
- Показание "LO" при разряженных батарейках (необходимо заменить батарейки)

Технические Характеристики

Энергия	Литиевая батарейка 3 V (в комплекте)
Диапазон взвешивания	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Цена деления	0,1 кг/0,2 lb/0,2 lb
Единицы измерения	кг/lb:st/lb
Высота дисплея :	1 см

МЕРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Соблюдайте указанную полярность батареек при их установке и замене.
- Если Вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выньте из него батарейки.
- Не оставляйте используемый прибор без присмотра.
- Данные веса не предназначены для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не используйте прибор для какой-либо иной цели, кроме указанной в руководстве по эксплуатации.
- Используйте прибор только на горизонтальной устойчивой опорной поверхности.
- Перед очисткой прибора, установкой и снятием крышки выключите прибор и выньте батарейки!

Uputstvo za upotrebu VAGA ZA PRTLJAGU Model 6002

Hvala Vam što ste kupili Momert proizvod. Nadamo se da ćete biti zadovoljni našim proizvodom tokom korišćenja.

Molimo Vas da pažljivo pročitate celo uputstvo pre početka korišćenja proizvoda. Čuvajte uputstvo na sigurnom mestu za dalju upotrebu. Budite sigurni da svi koji budu koristili proizvod budu upoznati sa ovim instrukcijama.

SPECIFIKACIJA:

- Precizniji sistem merenja
- Automatsko vraćanje na položaj 0
- Automatsko isključivanje
- Indikator slabe baterije
- Indikator preopterećenosti

Технички параметри

Napon	2 komad litijumske baterije CR2032 od 3V (priložena)
Merni opseg	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Podela	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Merne jedinice	kg/lb:st/lb

VAŽNE SIGURNOSNE INSTRUKCIJE:

- Obratite pažnju da se polovi baterija postavе pravilno u deo vage koji je predviđen za to.
- Ako uređaj planirate da ne koristite duže vreme obavezno izvadite baterije.
- Ne ostavljajte vagu bez nadzora dok je u upotrebi.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu uputstava za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala aparatom.
- Koristite uređaj samo za svrhu koja je naznačena u ovom uputstvu.
- Koristite vagu samo na stabilnoj površini.
- Pre čišćenja, odvojeno ili zajedno sa poklopcem, obavezno prvo isključite uređaj i izvadite baterije.
- Ne koristite abrazivne i hemijski agresivne supstance za čišćenje uređaja.
- Ne koristite uređaj ukoliko ne radi pravilno, ukoliko je pao, ako je oštećen ili ako je bio izložen nekim tečnostima. Uređaj

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).



Če je na izdelku ali na njegovi embalaži ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjstskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oziroma elektronske opreme.

- Не применяйте для очистки прибора абразивные или химические агрессивные вещества.
- Не пользуйтесь прибором при неполадках в его работе, а также если его роняли, он был поврежден или на него была пролита жидкость. Доставьте прибор в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
- Прибор рассчитан только на бытовое применение и не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Не располагайте прибор рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, духовки и т.п. Предохраняйте прибор от воздействия прямого солнечного света и влажности.
- Не прикасайтесь к прибору влажными или мокрыми руками.
- Весы являются тонким измерительным прибором. Предохраняйте весы от ударов и падения.
- Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

В случае несоблюдения указаний изготовителя и самостоятельного ремонта прибора гарантия теряет силу.

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ:

1. Кнопка ON/OFF/TARE
2. LCD дисплей
3. Вешалка



ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ:

1. Для включения весов нажмите кнопку "On/Off" (Вкл/Выкл)
2. После включения подождите, чтобы на дисплее появилась надпись "8888" и установилось 0-вое значение, после этого повесьте измеряемый предмет на весы. (Рис. 1)
3. Для выбора единицы измерения нажмите кнопку "On/Off" (Рис. 2), держите названную кнопку в нажатом состоянии до тех пор, пока установится желаемая единица измерения: kg/lb/st/lb



Рис. 1



Рис. 2

4. **Функция TARA (TARE):** После взвешивания багажа оставьте его на весах. Нажмите кнопку ON/OFF/TARE для обнуления значения на индикаторе, потом добавьте следующий багаж.

Индикатор покажет вес добавленного багажа. Вес багажа измеряется и появится на дисплее при стабильном положении весов.

Весы автоматически отключаются через 30 секунд, или Вы можете выключить весы вручную, нажав на кнопку ϕ или дважды нажав на нее в течение 4 секунд.

Примечание: если вес багажа уже был показан на дисплее, нажмите кнопку ϕ , чтобы обнулить весы и начать новое взвешивание.

Важный совет: для того, чтобы добиться большей точности взвешивания весы надо держать в горизонтальном положении и не надо прикасаться к металлическим частям пальцами.

ДРУГАЯ ИНДИКАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ:

Если после включения на дисплее отображается надпись "Lo" (Рис. 3) или вовсе отсутствует индикация, это означает, что батарейки разрядились, и требуется их замена.



Рис. 3

Откройте отделение для батарейки, находящееся на дне весов. Осторожно выньте батарейку, нажимая малую, серебристую пластинку. Вложите новую батарейку.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА БАТАРЕЙКИ.

Если появится "EEEE" индикатор, это значит, что электронный механизм весов испортился из-за превышения максимального веса или бросания весов. (Рис. 4). В таком случае владелец лишается права на гарантийное обслуживание.



Рис. 4

ОЧИСТКА И УХОД:

Для очистки прибора используйте только влажную салфетку, не пользуйтесь никакими чистящими средствами или твердыми предметами-они могут повредить поверхность прибора!

Категорически запрещается мыть прибор под проточной водой, ополаскивать его и погружать в воду!

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

Работы по уходу более широкого характера или ремонт, который требует вмешательства во внутренние части изделия, должна проводить квалифицированная сервисная служба.

POGOJZI ZA UVELJAVLJANJE GARANCIJE:

1. Гаранcija velja, če poleg pokvarjenega proizvoda priložite pravilno in v celoti izpolnjen garancijski list ter priložite račun.

Garancija ne zajema naslednjih posegov:

- Vzdrževanje, popravilo ali zamenjave delov zaradi normalne obrabe,
- Popravilo škode, ki je nastala zaradi:
 - nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil za uporabo,
 - popravila, ki ga je opravila nepooblaščen oseba,
 - nesreče, vode, ognja ali katerega koli vzroka, ki ga DAJALEC GARANCIJE ne more nadzorovati,

Za vsa garancijska popravila vam kot nosilec garancije jamči uvoznik / distributor:

RG, d.o.o. Šmartinska 152, 1000 Ljubljana

OZEMELJSKO OBMOČJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancija je veljavna na ozemelskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJA:

Momert zagotavlja, da bo proizvod brezhibno deloval 12 mesecev (1 leto) od dneva nakupa. Proizvod bo v tem roku od dneva nakupa deloval brez napak, ki bi bile posledica slabega materiala ali slabe izdelave!

Če se v tem času proizvod pokvari zaradi slabega materiala ali izdelave, ga bomo brezplačno zamenjali z novim, če bo čas popravila daljši od 45 dni.

Za čas popravila se podaljša garancijski rok. Čas zagotavljanja servisiranja je tri (3) leta.

OPOZORILO: garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

POOBLAŠČENI SERVIS:

RG, d.o.o.
Šmartinska 152
1000 Ljubljana
Tel: 01/600 32 01
Fax: 01/547 14 56

Spoštovani kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup proizvoda Momert in upamo, da boste z njim zadovoljni. Če bo proizvod potreben popravila v garancijskem roku, se najprej posvetujte z vašim prodajalcem, ki vam je proizvod prodal ali s pooblaščenem serviserjem. Da bi se izognili nepotrebnim nevšečnostim, vam svetujemo, da preden pokličete najbližjega pooblaščenega serviserja, ponovno pazljivo preberete navodila za uporabo.

FIRMA IN SEDEŽ DAJALCA GARANCIJE:

RG, D.O.O., ŠMARTINSKA 152, 1000 LJUBLJANA

FIRMA IN SEDEŽ PRODAJALCA:**DATUM IZROČITVE BLAGA:****ARTIKEL:****IZJAVA GARANCIJE:**

Garancijski list vam v garancijskem roku zagotavlja brezplačno popravilo proizvoda Momert, kupljenega v Republiki Sloveniji, v skladu s pogoji:

Aparat je namenjen izključno za uporabo v gospodinjstvu in se ne sme uporabljati v profesionalne namene.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

- Давайте предпочтение переработке для повторного использования упаковочного материала и старых приборов.
- Коробку от прибора можно сдать в пункт сбора отсортированного утиля.
- Части из полиэтилена (ПЭ) сдайте в пункт сбора материала для повторной переработки.

Переработка прибора в конце срока его службы для повторного использования материала:

Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что данное изделие не относится к домашнему мусору. Его необходимо отвезти в место сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечением правильной ликвидации этого изделия Вы поможете предотвратить отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которые могут возникнуть в результате неуместной ликвидации этого изделия. Более подробную информацию о переработке данного изделия для повторного использования материалов Вы узнаете в соответствующем местном управлении, службе для ликвидации бытовых отходов или в магазине, где Вы изделие купили.

Гарантия

Мы предоставляем гарантию на дефекты материалов и изготовления на срок 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

Гарантия не распространяется:

- на случаи ущерба, вызванного неправильным использованием
- на быстроизнашивающиеся части (батарейки)
- на дефекты, о которых покупатель знал в момент покупки
- на случаи собственной вины покупателя.

Товар не подлежит обязательной сертификации
Срок эксплуатации изделия: мин. 5 лет

Фирма-изготовитель:

МОМЕРТ КО. ЛТД, Папиргуари ут 12-14, Н-2400

Дунауйварош, Венгрия,

Фирма-импортер: ООО Бойпер, 109451 г. Москва,

ул. Перерва, 62, корп.2, офис 3

Сервисный центр:

109451 г. Москва, ул. Перерва, 62, корп.2

Тел(факс) 495—658 54 90

bts-service@ctdz.ru

Дата продажи

Подпись продавца

Штамп магазина

Подпись покупателя

MENJAVA BATERIJE:

Baterijo je treba zamenjati, ko se na zaslonu izpiše sporočilo:



Odprite predalček na zadnji strani tehtnice in baterijo previdno izvlecite tako, da pritisnete na majhno srebrno ploščico, ki drži baterijo v predalčku. Izrabljeno odvrzite na za to primerno mesto.

GARANCIJA NEVKLUJUJE BATERIJO!



OPOZORILO PREOBREMENITVI:

V primeru preobremenitve se bo na zaslonu prikazalo naslednje opozorilo:

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

Površino tehtnice lahko čistite le z mokro krpo. Ne uporabljajte čistil ali predmetov, ki bi lahko poškodovali površino!

Tehtnice nikoli ne čistite pod tekočo vodo, ne izpirajte in je ne potapljajte v vodo!

POPRAVILA IN VZDRŽEVANJE:

Vsaka obsežna vzdrževalna dela ali popravilo, ki zahtevajo dostop do notranjih delov proizvoda mora opraviti pooblaščen servisni center ali strokovno usposobljena oseba.

VARSTVO OKOLJA:

- Embalažo in zastarele naprave je potrebno reciklirati.
- Transportno embalažo se lahko odlaga kot ločeni odpadki.
- Polietilenske vrečke se lahko reciklira, zato jih odvrzite v primeren zabojnik.

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)



Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrnitvi in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

- Naprava je namenjena domači uporabi, ne za komercialne namene.
- Naprave ne hranite v bližini predmetov, ki oddajajo toploto, kot npr. radiatorja, pečice. Naprave ne izpostavljajte direktnim sončnim žarkom.
- Naprave se ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Izdelek je občutljiva naprava za tehtanje. Preprečite razbitje ali padec.
- Ne poskušajte naprave popravljati sami. Kontaktirajte pooblaščeni servis.

ZARADI NEUPOŠTEVANJA NAVODIL PROIZVAJALCA, SE LAHKO MOŽNOST GARANCIJSKEGA POPRAVILA ZAVRNE.


OPIS IZDELKA:

1. VKLOP / IZKLOP / TARE za tipka
2. Zaslon





UPORABA TEHTNICE:


1. Pritisnite tipko »ON / OFF« za začetek tehtanja.




slika 1
2. Po vklopu tehtnice počakajte, da se prikaže "8888" (slika 1) in nato se prikaže 0, preden položite, kar želite tehtati.


3. Če želite spremeniti enoto tehtanja, pritisnite tipko "VKLOP / IZKLOP" ko je tehtnica vklopljena. Pritisnite na tipko "VKLOP / IZKLOP" (slika 2), dokler ne najdete zelene enote od: "kg/lb/st".



slika 2
4. **TARE:** (za tehtanje več različnih predmetov na tehtnici) Pustite prvi predmet, ki ste ga tehtali na tehtnici, pritisnite tipko "TARE" za ponastavitev na "0 g", dodajte naslednji predmet na tehtnico in se pojavi teža tega predmeta na zaslonu, in tako naprej. Ko se teža umiri, se bo zaklenila. Samodejno se izklopi po 30 sekundah ali se izklopi ročno s pritiskom  dvakrat, oziroma ga držite cca 4 sekunde.

OPOMBA: Ko se teža zapiše, pritisnite  da ponastavite vrednost in prične te z novim tehtanjem.

NASVETI: Za natačno merjenje, držite tehtnico horizontalno in se izogibajte dotikanju kovinske palčke s prsti.

Návod k obsluze DIGITÁLNÍ VÁHA NA BALÍKY Model 6002

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Momert a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání. Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- Velmi přesná, moderní vážení
- Automatická funkce kalibrace
- Automatické vypínání váhy
- Funkce počítání množství kusů
- Indikátor vybité baterie
- Indikátor přetížení

Technické parametry	
Příkon	3V lithiová baterie (je součástí)
Rozsah vážení	50 kg/ 110,2 lb / 7 st: 12, 18 lb
Krok vážení	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Jednotky vážení	kg/lb/st:lb

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Dodržujte vyznačenou polaritu baterií při jejich vkládání a výměně.
- V případě, že spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte z něho baterie.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud ho používáte.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než je uvedeno v návodu k použití.
- Používejte spotřebič pouze na vodorovném stabilním podkladu.
- Před čištěním, montáží a demontáží krytů spotřebič vypněte a vyjměte baterie!
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny.

Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.

- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Spotřebič je křehký měřicí přístroj. Předcházejte nárazům a pádům.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratete se na autorizovaný servis.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

POPIS VÝROBKU:

1. Tlačítko ON/OFF/TARE
2. Displej



NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Zmáčknete tlačítko ON/OFF a na displeji se objeví 0.
2. Po zapnutí váhy vyčkejte až se na displeji objeví "8888" potom 0, až po té začnete vážit. (Obr. 1)
3. Pro nastavení požadované měrné jednotky zmáčknete funkční ON/OFF dokud (Obr. 2) nevyberete požadovanou měrnou jednotku.



4. **FUNKCE DOVAŽOVÁNÍ** (pro vážení více různých druhů výrobek v jedné váha): Vložte první výrobek do nádoby nebo přímo na vážící plochu – na displeji se ukáže její váha. Poté zmáčknete tlačítko "TARE".

Dojde v vynulování displeje, který bude ukazovat "0g". Přidejte další výrobek do na vážící plochu a na displeji se opět objeví její hmotnost. Takto můžete pokračovat dále až do maximálního využití kapacity váhy. Naměřená váha se ustálí po stabilizaci vážené osoby, předmětu. Po 30 vteřinách se váha automaticky vypne, nebo ji můžete vypnout i manuálně dvojitým stisknutím tlačítka **0**, nebo přidržením tlačítka déle než 4 vteřiny.

Poznámka: po ustálení naměřené váhy, stlačte tlačítko **0**. Váha se vynuluje a zahájí nové měření.

Typ: Pro přesné měření udržujte váhu ve vodorovné poloze a nedotýkejte se prsty kovových částí váhy.

Ralf Gartner

Navodila za uporabo in garancijski list ELEKTRONSKA TEHTNICA ZA PRTLJAGO 6002

Zahvalujemo se vam za nakup aparata Momert. Upamo, da boste z našim aparatom zadovoljni skozi celotno življenjsko dobo.

Prosimo, da pazljivo preberete navodila za uporabo, preden pričnete uporabljati aparat. Navodila shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Poskrbite, da so osebe, ki uporabljajo aparat, seznanjene z navodili za uporabo.

SPCIFIKACIJA IZDELKA:

- Natančen elektronski aparat z 4 senzorji
- samodejen izklop
- samodejno opozorilo o preobremenitvi
- Avtomatski izklop
- Prikaz izrabljenosti baterij
- Prikaz preobremenjenosti

Tehnični parametri	
Napetost	2 kos Cr2032 litijeva baterija (priloženi)
Območja tehtanja	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Natančnost tehtanja	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Enote mere tehtanja	kg/lb/st:lb

POMEMBNO VARNOSTNO OPOZORILO:

- Ko zamenjate baterije, bodite pozorni na polarizacijo.
- Če naprave ne uporabljate daljši čas, odstranite baterije.
- Med uporabo ne pustite naprave brez nadzora.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom.
- Napravo uporabljajte samo za namene, naštete v navodilih.
- Napravo uporabljajte na ravni površini.
- Pred čiščenjem, sestavljanjem ali razstavljanjem napravo izklopite in odstranite baterije.
- Ne uporabljajte abarzivnih ali kemijsko agresivnih čistil.
- Naprave ne uporabljajte, če ima motnje v delovanju, če je padla, se poškodovala ali prišla v stik s tekočino.
- Napravo pripeljite na pregled in popravilo v pooblaščen servis.

ĎALŠIE INFORMÁCIE NA DISPLEJI:

Pokiaľ sa po zapnutí na displeji zobrazí nápis "Lo" (Obr. 3) alebo displej nič nezobrazuje, sú batérie vybité a musia byť vymenené za nové.



Obr. 3

Otvorte kryt držáku batérií. Vložte batériu CR 2032 1ks. Dbajte na správnu polaritu. Držiak batérie uzatvorte viečkom.

ZÁRUKA SA NEVZTAHUJE NA BATERIU A TAK ISTO VYBITÁ BATERIA NIE JE OPRAVNENÝ DŮVOD NA REKLAMÁCIU!

"EEEE", chyba v senzore (tato chyba sa prejaví pri preťažení a veľkej dynamickej zmene pri vážení) (Obr. 4)



Obr. 4

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Na čistenie povrchu spotrebiča používajte iba vlhkú handričku, žiadne čistiace prostriedky alebo tvrdé predmety, pretože môžu povrch spotrebiča poškodiť!

Nikdy nečistite spotrebič pod tečúcou vodou, neoplachujte ho ani neponárajte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odniesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, službe pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

DALŠÍ INFORMACE DISPLEJI:

Pokud se po zapnutí na displeji zobrazí nápis "Lo" (Obr. 3) nebo displej nič nezobrazuje, jsou baterie vybité a musí být vyměněny za nové.



Obr. 3

Otevřete víko držáku baterií. Vložte baterii CR 2032 1ks. Dbejte na správnou polaritu. Držák baterie uzavřete víkem.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA BATERII A VYBITÁ BATERIE ROVNĚŽ NENÍ UZNATELNÝM DŮVODEM K REKLAMACI.

"EEEE" upozorňuje na chybu senzoru, může nastat po přetížení či rychlém vážení (Obr. 4).



Obr. 4

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

K čištění povrchu spotřebiče používejte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit!

Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořujte do vody!

SERVIS:

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnejší informace o recyklaci tohoto výrobku zistíte u príslušného miestního úradu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Návod na obsluhu

DIGITÁLNA VÁHA NA BALÍKY

Model 6002

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili výrobok značky Momert a prajeme Vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si preštudujte pozorne celý návod na obsluhu a potom ho uschovajte. Zaisťte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

CHARAKTERISTIKA ELEKTRONICKEJ VÁHY:

- Veľmi precízne, moderné váženie
- Funkcia automatickej kalibrácie
- Automatické vypínanie
- Funkcia počítania množstva kusov
- Indikátor vybitých batérií
- Indikátor preťaženia

Technické parametre	
Príkonn	3V liatinová batéria (je súčasťou)
Rozsah váženía	50 kg/ 110,2 lb/ 7 st: 12,18 lb
Krok váženía	0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb
Jednotky váženía	kg/lb:st:lb

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Dodržiavajte vyznačenú polaritu batérií pri ich vkladaní a výmene.
- V prípade, že spotrebič nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Pokiaľ spotrebič používate, nenechávajte ho bez dozoru.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, ako je uvedené v návode na použitie.
- Používajte spotrebič iba na vodorovnom stabilnom podklade.
- Pred čistením, montážou a demontážou krytov spotrebič vypnite a vyberte batérie!
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé a chemicky agresívne látky.
- Nepoužívajte spotrebič, pokiaľ nepracuje správne, ak spadol,

bol poškodený alebo namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opravíť autorizovanému servisnému stredisku.

- Spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Držte spotrebič bokom od zdroja tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými alebo mokrymi rukami.
- Spotrebič je krehký merací prístroj. Predchádzajte nárazom a pádom.
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.

POPIS VÝROBKU:

1. Tlačidlo ON/OFF/TARE
2. Displej



POUŽITIE VÁHY:

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF a na displeji sa zobrazí 0.
2. Po zapnutí váhy počkajte kým sa na displeji zobrazí "8888" (Obr. 1) potom 0, až potom začnete vážiť.
3. Pre nastavenie požadovanej mernej jednotky stlačte funkciu "ON/OFF" (Obr. 2), pokiaľ nevyberiete požadovanú mernú jednotku.



4. FUNKCIA DOVAŽOVANIA (pre váženie viacerých rôznych druhov výrobkov v jednej váhy): Vložte prvú vážbu do nádoby alebo priamo na vážiacu plochu – na displeji sa ukáže jej váha. Potom stlačte tlačidlo "TARE". Dôjde v vynulovaní displeja, ktorý bude ukazovať "0g". Pridajte ďalšiu vážbu na váhu a na displeji sa opäť objaví jej hmotnosť. Takto môžete pokračovať ďalej až do maximálneho využitia kapacity váhy. Po stabilizácii váženej osoby, predmetu sa váha ustáli. Po 30 sekundách sa váha automaticky vypne, alebo ju môžete vypnúť aj manuálne, dvojitým stlačením tlačidla **0**, alebo podržaním tlačidla dlhšie ako 4 sekundy.



Poznámka: po ustálení nameranej váhy, stlačte tlačidlo **0**, váha sa vynuluje a začne nové meranie.

Typ: Kvôli presnému meraniu dajte váhu do vodorovnej polohy a nedotýkajte sa prstami kovových častí váhy.